

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, xã Lê Lai có 3.301,68 ha diện tích tự nhiên và 2.725 nhân khẩu.

**4. Thành lập thị trấn Tà Lùng thuộc huyện Quảng Hòa** trên cơ sở 636,2 ha diện tích tự nhiên và 2.249 nhân khẩu của xã Tà Lùng.

Địa giới hành chính thị trấn Tà Lùng: Đông giáp nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa; Tây giáp xã Mỹ Hưng; Nam giáp nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa; Bắc giáp xã Hòa Thuận.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, xã Tà Lùng có 2.336,8 ha diện tích tự nhiên và 3.590 nhân khẩu.

Đổi tên xã Tà Lùng thành xã Hòa Thuận.

**Điều 2.** Nghị định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày kể từ ngày ký ban hành. Các quy định trước đây trái với Nghị định này đều bãi bỏ.

**Điều 3.** Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng, Bộ trưởng, Trưởng ban Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ và Thủ trưởng các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

TM. Chính phủ  
Thủ tướng

PHAN VĂN KHẢI

**NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 70/1999/NĐ-CP ngày 11/8/1999 về việc điều chỉnh địa giới hành chính để chia tách, thành lập các phường, thị trấn thuộc thành phố Pleiku và huyện Mang Yang, tỉnh Gia Lai.**

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Xét đề nghị của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai và Bộ trưởng, Trưởng ban Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay điều chỉnh địa giới hành chính để thành lập các phường, thị trấn thuộc thành phố Pleiku và huyện Mang Yang, tỉnh Gia Lai như sau:

**1. Thành lập phường Tây Sơn thuộc thành phố Pleiku** trên cơ sở 154,33 ha diện tích tự nhiên và 10.112 nhân khẩu của phường Hoa Lư.

Địa giới hành chính phường Tây Sơn: Đông giáp phường Hoa Lư và phường Hội Thương; Tây giáp phường Diên Hồng và phường Yên Đỗ; Nam giáp phường Hội Thương và phường Ia Kring; Bắc giáp phường Thống Nhất và phường Hoa Lư.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, phường Hoa Lư có 508,17 ha diện tích tự nhiên và 7.358 nhân khẩu.

**2. Thành lập phường Ia Kring thuộc thành phố Pleiku** trên cơ sở 669,72 ha diện tích tự nhiên và 10.270 nhân khẩu của phường Diên Hồng.

Địa giới hành chính phường Ia Kring: Đông giáp phường Hội Phú và phường Hội Thương; Tây giáp huyện Ia Grai; Nam giáp phường Hội Phú và xã Diên Phú; Bắc giáp phường Diên Hồng và phường Hoa Lư.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, phường Diên Hồng có 165,88 ha diện tích tự nhiên và 9.503 nhân khẩu.

**3. Thành lập thị trấn Kon Dơng thuộc huyện Mang Yang** trên cơ sở 1.800 ha diện tích tự nhiên và 3.081 nhân khẩu của xã Kon Dơng.

Địa giới hành chính thị trấn Kon Dơng: Đông và Tây giáp xã Đăk Yă; Nam giáp xã Lơ Pang; Bắc giáp xã Hải Yang.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, xã Kon Dơng có 7.055 ha diện tích tự nhiên và 4.498 nhân khẩu.

**Đổi tên xã Kon Dơng thành xã Đăk Yă.**

**Điều 2.** Nghị định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày kể từ ngày ký ban hành, các quy định trước đây trái Nghị định này đều bãi bỏ.

**Điều 3.** Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai, Bộ trưởng, Trưởng ban Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ và Thủ trưởng các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

TM. Chính phủ  
Thủ tướng

PHAN VĂN KHẢI

## THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

**QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 162/1999/QĐ-TTg ngày 07/8/1999 về chính sách hưởng lợi của các hộ gia đình, cá nhân tham gia dự án trồng rừng bằng nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Cộng hòa Liên bang Đức.**

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Căn cứ Luật Bảo vệ và phát triển rừng ngày 19 tháng 8 năm 1991;

Căn cứ Quyết định số 115/TTg ngày 17 tháng 2 năm 1995, số 435/TTg ngày 16 tháng 6 năm 1997

của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt dự án khai thác rừng rừng bằng nguồn tài trợ của Cộng hòa Liên bang Đức ở các tỉnh: Lạng Sơn, Bắc Giang, Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị v.v...

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ: Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính,

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Rừng trồng bằng nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Cộng hòa Liên bang Đức (gọi tắt là dự án Đức) nói trong Quyết định này là rừng sản xuất, rừng phòng hộ ít xung yếu đã giao đến hộ gia đình, cá nhân và hộ gia đình, cá nhân đó đã tự đầu tư bổ sung vốn, sức lao động để chăm sóc, bảo vệ theo mục đích của dự án.

**Điều 2.** Nguyên tắc xác định chính sách hưởng lợi của hộ gia đình, cá nhân tham gia trồng rừng theo dự án Đức:

1. Khi khai thác sử dụng rừng trồng theo dự án Đức, hộ gia đình và cá nhân phải có biện pháp tái tạo rừng theo hướng ổn định, bền vững phát huy tác dụng phòng hộ, bảo vệ môi trường.

2. Bảo đảm quyền hưởng lợi của hộ gia đình, cá nhân tham gia dự án phù hợp với hiệp định tài chính của dự án đã ký kết.

**Điều 3.** Quyền lợi của các hộ gia đình, cá nhân tham gia trồng rừng theo dự án Đức:

1. Đối với rừng trồng trên đất quy hoạch rừng sản xuất thì chủ rừng được hưởng những quyền lợi sau đây:

a) Được Ủy ban nhân dân huyện, thị cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ổn định, lâu dài theo pháp luật đất đai.

b) Được quyền tham gia quyết định cơ cấu cây trồng, kỹ thuật trồng rừng, thời điểm khai thác và phương thức khai thác.

0966288456  
tel: +84-8-3845 6684\*

LawSoft \*

www.ThiViенPhapLuat.com